FREELANCE EDITORS NEEDED

1. FREELANCE COPY EDITORS (ENGLISH LANGUAGE)

JOB DESCRIPTION
In your role you help to render the Dharma in vibrant contemporary language to serve a global audience of practitioners and explorers on the Buddhist path.

Your primary responsibility is to ensure that the grammar, syntax and punctuation of a manuscript is correct when editing it for publication. You also contribute to crafting copy that is clear, accessible, consistent, and inspiring, and if it is a translation, faithful to the source text.

Working with translators and writers from within and outside the organization, you will be part of a virtual team that upholds and enhances the standards that make the FPMT’s publications among the most popular downloads of their kind on the internet.

Your assignments will be on an ad hoc basis, with remuneration commensurate with your experience and capacity.

This is an opportunity to serve the Dharma, the FPMT, and the world at large that allows you the flexibility to determine your own work schedule.

JOB REQUIREMENTS
1. You have proven experience in English-language copyediting
2. You are familiar with subjects in the Tibetan tradition of Buddhism, and with the common prayers and practices in the FPMT
3. You will meet agreed deadlines in delivering copy that accords with the house style-guide. (FPMT publishes in American English, and references Chicago Manual of Style in its house guide)
4. You work independently but value the teamwork that brings a publication to completion
5. You have a strong service attitude

These attributes will be an advantage:
• You have professional experience in copyediting or copywriting
• You have tertiary education or a professional diploma in English, communications, journalism, or publishing
• You have three or more years of continuous study and practice at a FPMT centre and/or related organization
• You have completed a FPMT study program, or others in the Tibetan, and especially, Gelug tradition
• You are familiar with Lama Zopa Rinpoche’s expressions and teaching style, and have an excellent understanding of Rinpoche's oral teachings and spoken English
• You will be able to preserve Rinpoche’s unique voice and intended meaning when editing transcripts of Rinpoche’s words
• Your application is accompanied by samples of your editorial work or published writing

Please send your c.v., referrals and relevant examples of your work to francois@fpmt.org by October 14, 2022.

2. EDITORS FOR LAMA ZOPA RINPOCHE TRANSCRIPTS (ENGLISH LANGUAGE)

JOB DESCRIPTION
Your main responsibility is to compile and edit selected transcripts of Lama Zopa Rinpoche’s invaluable oral teachings and advice for publication in different media formats.

Crucially, when doing this, you will ensure that Rinpoche’s unique voice and intended meaning are preserved.

For the purpose of consistency and continuity, you will initially receive guidance on your work from editors who are experienced in the same undertaking.

Your assignments will be on an ad hoc basis, with remuneration commensurate with your experience and capacity.

This role gives a unique opportunity to serve Rinpoche and benefit all beings by making Rinpoche’s teachings more accessible to a wide audience.

JOB REQUIREMENTS
1. You have proven experience in editing or copywriting
2. You are thoroughly familiar with Lama Zopa Rinpoche’s expressions and teaching style, and have an excellent understanding of Rinpoche’s oral teachings as well as spoken English
3. You will be able to preserve Rinpoche’s unique voice and meaning when editing transcripts of Rinpoche’s words
4. You are knowledgeable in the Tibetan, and especially, the Gelug, presentation of Dharma, and have a good understanding of the subject of emptiness
5. You are familiar with the prayers and practices in the FPMT
6. You have the interest and ability to do research and fact-checking
7. You work independently but value the teamwork that brings a publication to completion
8. You meet agreed deadlines in delivering copy that accords with the house style-guide. (FPMT publishes in American English, and references Chicago Manual of Style in its house guide)
9. You have a strong service attitude

These attributes will be an advantage:
• You have professional experience in editing or copywriting
• You have attended long retreats with Lama Zopa Rinpoche
• You have completed a FPMT education program, ideally, the FPMT Basic Program or the FPMT Masters Program, or an equivalent from another institution, or you have engaged in extensive study on your own
• You have tertiary education or a professional diploma in English, communications, journalism, or publishing
• You have previously transcribed Lama Zopa Rinpoche’s teachings
• Your application is accompanied by samples of your editorial work or published writing

Please send your c.v., referrals and relevant examples of your work to francois@fpmt.org by October 14, 2022.

If you know of others who could be interested in or suitable for these positions, please share this advertisement with them.

Thank you.

P.S.: Only successful candidates will be notified.